

64

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación : 03027697 00000003

Folios: 27

Fecha (HUB): 2003-12-26 15:34:35

Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 RESPUESTA

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

Re: **P1.-TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD.-Solicitud de Patente de Invención en Fase Nacional PCT para "CONCENTRACIÓN DE MATERIAL SÓLIDO",- Clase F26B 21/10.-Expediente número 03-027.697.-**

1. Me refiero al requerimiento dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista de 12 de Septiembre de 2003 y a mi memorial del 7 de Noviembre de 2003 mediante el cual se solicitó un plazo para contestar dicho requerimiento.

2. Por medio del presente escrito me permito presentar a ese Despacho fotocopia, debidamente autenticada por el Notario Sexto del Circulo de Bogotá, del documento que acredita al suscrito y/o al doctor GUSTAVO TAMAYO, y/o a la doctora ANGELA MARIA RESTREPO, y/o a la doctora ALICIA LLOREDA, en los términos del párrafo 1º del Artículo 543 del Decreto-Ley 410 de 1971, como Representantes Legales en Bogotá para todos los asuntos relacionados con la Propiedad Industrial de la sociedad **TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD.**, organizada y existente de conformidad con las Leyes de Australia, y domiciliada en Melbourne, Australia.

3. Con el texto del documento mencionado presento, así mismo:

(a) Copia debidamente autenticada por el Notario Sexto del Circulo de Bogotá del Certificado Notarial, expedido el 12 de Noviembre de 2003, que acredita la existencia y representación legal de mi representado en los términos del Artículo 65 del Decreto 1400 de 1970 y 480 del Decreto-Ley de 1971, debidamente apostillado; y

(b) Traducción Oficial número 2003-15-12-093 de las partes pertinentes del documento anterior, debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 088051 de 16 de Diciembre de 2003.

4. En consecuencia, ruego a usted tener en cuenta el documento de Representación Legal y reconocer mi calidad de Representante Legal respecto de la sociedad **TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD.**, toda vez que se ha allegado a esa División el documento de representación legal necesario y se ha acreditado su existencia y representación dentro de los términos legales (Artículo 26 de la Decisión 486).

5. Por otra parte, me permito presentar a usted documentos que acreditan el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen a favor de mi representado de los derechos sobre el mismo, debidamente apostillados, junto con las Traducciones Oficiales números 2003-12-22-722, 2003-12-723, 2003-15-12-094, debidamente legalizadas hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo los números 090283, 090285, 088662 de 23 de Diciembre de 2003 y 16 de Diciembre de 2003 respectivamente, correspondiente a dichos documentos de traspaso.

6. En consecuencia, ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,



JOSE ANTONIO LLOREDA
T.P. 10.784
Código 231

TRADUCCION OFICIAL No. 2003-15-12-093 de un documento escrito en Inglés/ Español, la cual para efectos del presente lleva el sello personal de Martha Lucia Arciniegas M., Traductora e Intérprete Oficial en virtud de la Res 1523 /88 del Ministerio de Justicia.

Legalización de un Poder de Representación Legal conferido a: JOSE ANTONIO LLOREDA, y/o GUSTAVO TAMAYO, y/o ANGELA MARIA RESTREPO, y/o ALICIA LLOREDA, otorgado por TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD.

domiciliada en

55 Collins Street, Melbourne, Victoria

3000, Australia

Dado y firmado el 12, 11, 2003

(fdo)

Janet Elliott

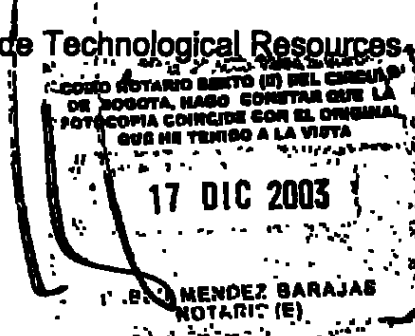
Gerente de Contratos Comerciales

Certificado Notarial (Individual) documento escrito simultáneamente en inglés y en español.

Estado de Victoria

Ciudad de Melbourne

12 de Noviembre, 2003 compareció Janet Elliott, a quien conozco y de quien me consta que firmo el anterior documento, y quien debidamente juramentado declaró y dijo que él es el Gerente de Contratos Comerciales de Technological Resources



**MARTHA LUCIA ARCINIEGAS M.
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCION 1523/88 MINJUSTICIA**

67

Ltd, la compañía nombrada en el documento que antecede, una sociedad debidamente organizada y existente conforme a las leyes del Estado de Victoria y N.S W, Australia, domiciliada en la ciudad de Melbourne, Estado de Victoria.

El suscrito Notario ha visto los Estatutos de Incorporación firmado en Sydney, Estado de NSW, con fecha 12.6.1981

(fdo)

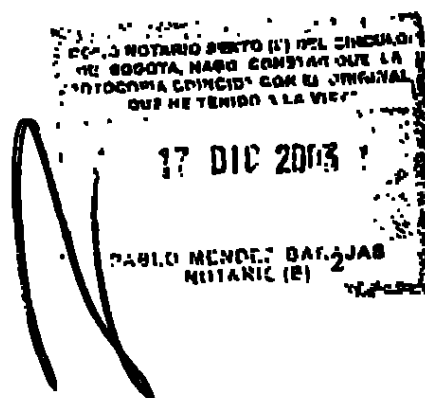
Notario Público

Procedimientos de Autenticación

Hay una certificación del Departamento de Asuntos Extranjeros y Comercio de Melbourne que lee: "Yo (ilegible) funcionario del Departamento de Asuntos Extranjeros y Comercio de Australia, EN VIRTUD DEL PRESENTE CERTIFICO que la firma precedente de P.A. HAMILTON, que aparece en el anterior documento es la firma auténtica de PHILIP ALEXANDER HAMILTON, Notario Público de la Ciudad de Melbourne del Estado de Victoria, Australia y que el sello adherido es el Sello Oficial del mencionado Philip Alexander Hamilton".

Al certificar lo anterior, ni el suscrito, ni el Departamento estamos realizando ninguna afirmación en cuanto a la exactitud del contenido del documento.

Dado de mi puño y letra y con el sello del Departamento de Asuntos Extranjeros y Comercio el 1ro de diciembre, 2003.




MARTHA LUCIA ARCINEGAS M.
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCION 1523/88 MINJUSTICIA

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia
- Este documento público
2. ha sido firmado por P.A.HAMILTON
3. actuando como Notario Público
4. lleva el sello/estampilla de Phillip Alexander Hamilton

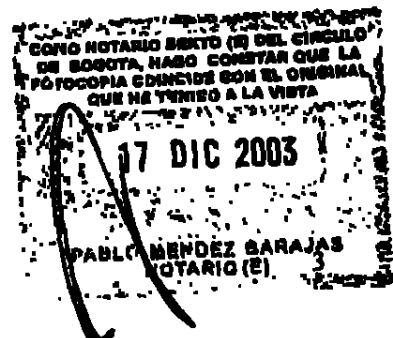
CERTIFICADO

5. en Melbourne
6. el día 01/12/2003
7. por (ilegible)
8. Número M22349
9. Sello/Estampilla
10. Firma (ilegible)

Según mi leal saber y entender esta es una traducción fiel y completa de su original en Inglés, de la cual se deja copia para futuras referencias.

Martha Lucia Arciniegas
Martha Lucia Arciniegas

MARTHA LUCIA ARCINIEGAS M.
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCION 1523/88 MINJUSTICIA



[illegible]

CHIGULU
NOTARIO EN LA CIUDAD DE LA PLATA
QUE ME TENGO A LA
17 DIC 2003
PABLO MENDEZ BARAJAS
NOTARIO (E)

Los abajo firmados,

TECHNOLOGICAL RESOURCES
PTY LTD

con domicilio en
55 Collins Street, Melbourne,
Victoria 3000, Australia

nombramos por el presente a JOSE ANTONIO LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o ANGELA MARIA RESTREPO y/o ALICIA LLOREDA, domiciliados en Bogotá, Colombia, con oficinas en dicha ciudad, Calle 72 No. 5-83, piso 6º., nuestros representantes legales y verdaderos en Bogotá, con facultades para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales, con el fin de dar cumplimiento al parágrafo 1o. del artículo 543 del decreto 410 de 1971.

Los doctores JOSE ANTONIO LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o ANGELA MARIA RESTREPO y/o ALICIA LLOREDA, o los apoderados que cualquiera de ellos designe, quedan especialmente facultados para representarnos ante las autoridades colombianas, administrativas, judiciales o de policía, en todos los trámites relativos a la propiedad industrial, a cuyo efecto les facultamos para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado; elevar solicitudes, declaraciones, reclamos y recursos; formular descripciones, enmiendas, oposiciones y apelaciones; interponer cancelaciones y amparos administrativos; abonar todos los impuestos y cuotas y efectuar todo otro pago determinado por la ley; recibir todos los documentos y valores, dando el descargo respectivo; llenar cualesquiera otros requisitos y tomar, en fin, todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses; y en caso de producirse oposición, pasando los antecedentes a los tribunales, quedan facultados para tomar intervención como demandantes o demandados ante los jueces que sean competentes, pudiendo transar, someter a árbitros, desistir, percibir y apelar, con todas las demás facultades que resulten necesarias, y por el presente declaramos desde ahora válido y bueno cuanto dichos representantes y/o los apoderados que cualquiera de ellos nombre hicieren en nuestro beneficio.

Asimismo, facultamos a los doctores JOSE ANTONIO LLOREDA y/o GUSTAVO TAMAYO y/o ANGELA MARIA RESTREPO y/o ALICIA LLOREDA, para solicitar en la Oficina de Propiedad Industrial la protocolización de este documento y de cualquier poder que cualquiera de ellos otorgue a nombre nuestro.

Dado y firmado

The undersigned,

TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD

of 55 Collins Street, Melbourne, Victoria
3000, Australia

hereby appoint JOSE ANTONIO LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or ANGELA MARIA RESTREPO and/or ALICIA LLOREDA, of Bogotá, Colombia, with offices in said town, Calle 72 No. 5-83, 6th Floor, our true and legal representatives in Bogotá, with power to receive notifications and to appoint judicial or extrajudicial agents, so as to comply with paragraph 1o. of article 543 of decree 410 of 1971.

Doctors JOSE ANTONIO LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or ANGELA MARIA RESTREPO and/or ALICIA LLOREDA, or the agents by any one of them appointed, are especially empowered to represent us before the administrative, judicial or police authorities of Colombia, in all proceedings pertaining to industrial property, for which purpose we authorize them to take before the said authorities all the necessary steps for the said end; to file petitions, declarations, claims, recourse, cancellations and administrative injunction proceedings; to draw up specifications; to file amendments, oppositions and appeals, to pay all installments and effect all other payments prescribed by law; to receive proper receipts, to comply with all other requirements and, in short, to take all those measures which they may deem fit for the protection of our interests; and in case of opposition, where the proceedings be passed over to the courts, we authorize said agents to act on our behalf, as complainants as well as defendants, before the competent judges, with full powers to make arrangements, to submit to arbitrators, to desist, to collect, to appeal and, in short, with all such further powers as may be required, and we hereby declare from now on as valid and good all that said representatives and/or the agents by any one of them appointed may do for our benefit.

We also authorize doctors JOSE ANTONIO LLOREDA and/or GUSTAVO TAMAYO and/or ANGELA MARIA RESTREPO and/or ALICIA LLOREDA, to apply for protocolization of this document and of any power of attorney by any one of them conferred in our name, before the Office of Industrial Property.

Given and signed this

NOTARY SHOULD EXECUTE OTHER SIDE

Janet Elliott
Manager Commercial Contracts

PABLO MENDOZA BARAJAS
NOTARIO (E)

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

Estados Unidos de América
Estado de (as)
Condado de

A los días del mes de de 200 ,
compareció personalmente ante mí, Notario
Público en y por el condado antes citado,

a quien doy fe de conocer y me consta
que es/son la persona descrita y firmante del
documento que precede, declarando ante mí que
otorga el mismo para los fines y propósitos que en él
se expresan.

Notary Public (Notario Público).

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

Estados Unidos de América
Estado de (as)
Condado de

A los días del mes de de 200 ,
compareció personalmente ante
mí, Notario Público en y por el condado antes citado,

a quien doy fe de conocer y me consta
que es/son la persona descrita y firmante del
documento que precede, declarando ante mí que
otorga el mismo para los fines y propósitos que en él
se expresan.

Notary Public (Notario Público).

CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Australia
Estado de Victoria (as)
Ciudad de Melbourne
Hoy 12 de Noviembre de 2003, compareció
JANET ELLIOTT, a quien conozco y
de quien me consta que firmó el anterior documento,
y quien debidamente juramentado declaró y dijo que
él es Gerente de Contratos
Comerciales de TECHNOLOGICAL
RESOURCES Pty Ltd, la compañía nombrada en
el documento que antecede, una sociedad
debidamente organizada y existente conforme a las
leyes del Estado de Victoria y Australia
domiciliada en la ciudad de Melbourne

Estado de Victoria, Australia, legalmente
constituida para un período de duración que aún no
ha terminado, que ejerce su objeto social conforme
a las leyes del Estado de Victoria

y N.S.W., Australia; que el declarante está
autorizado por dicha Compañía para conferir este
poder; que el sello estampado por él al pie de tal
poder, en nombre y en representación de la
expresada Compañía, es el sello oficial de ella; y que
el objeto para el cual se confiere este instrumento
está comprendido dentro del de la sociedad.

El suscrito Notario ha visto los Estatutos de
Incorporación firmados en Sydney
Estado de Nueva Gales del Sur, fecha 12.6.1981
y certifica que de conformidad con la legislación de
dicho Estado la anterior declaración juramentada es
prueba suficiente de que los hechos sobre que ella
versa son ciertos o verdaderos, de lo cual da fe.

Notary Public (Notario Público).

[Signature]

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

United States of America
State of (as)
County of

On this day of , 200 , personally
appeared before me, a Notary Public, in and for the
above mentioned county,

to me known to be the person described in and
who executed the foregoing document, and who duly
acknowledged to me that executed same for the
uses and purposes therein expressed.

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

United States of America
State of (as)
County of

On this day of , 200 , personally
appeared before me, a Notary Public, in and for the
above mentioned county,

to me known to be the person described in and who
executed the foregoing document, and who duly
acknowledged to me that executed same for the
uses and purposes therein expressed.

NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

Australia
State of Victoria (as)
City of

On this day of , 200 ,
personally came

to me known, and known to me to be the person who
signed the foregoing instrument, who being by me
duly sworn did depose and say that he is the
of

the company named
within, a Corporation organized and existing under
the laws of the State of Australia,
domiciled at the City of

State of
Australia, legally constituted for a period of tenure not
yet expired, which exercises its corporate purposes
according to the laws of the State of
Australia; that the deponent is authorized by the
Company to confer this power of attorney, and that he
seal affixed hereunto by the deponent in his own name
and on behalf of said Corporation, the corporate
seal thereof; and that the purpose for which the
instrument is granted is included within the corporate
purposes of the Company.

The undersigned Notary Public has seen the articles
of Incorporation of said Corporation executed at
State of

and hereby
certifies that under the laws of said State the
foregoing acknowledgments are sufficient proof that the
facts therein contained are true, which he attests.



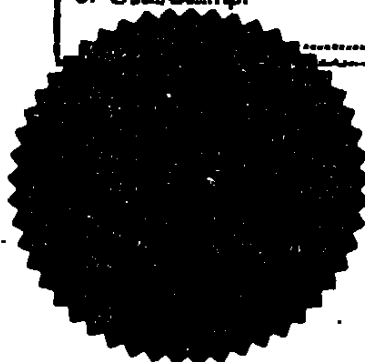
STEVE PARKER, an officer
of the Department of Foreign Affairs and Trade, Australia,
DO HEREBY CERTIFY that the signature

P. A. HAMILTON
Appearing on the documents above/attached
herein is the true signature of
PHILLIP ALEXANDER HAMILTON
Notary Public, in the City of MELBOURNE
State of VICTORIA, Australia, and
that the seal impressed in the Official Seal of the said
PHILLIP ALEXANDER HAMILTON
in so certifying, neither I nor the Department endorse, nor
Make any statement as to the accuracy of the contents of
The document.

Given under my hand and the seal of the Department of
Foreign Affairs and Trade this 01 day of DECEMBER
Two Thousand and THREE



APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Country: Australia	
This public document	
2. has been signed by P. A. HAMILTON	
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC	
4. bears the seal/stamp of PHILLIP ALEXANDER HAMILTON, NOTARY PUBLIC	
5. at MELBOURNE	01/12/2003
7. by STEVE PARKER	
8. No. M22349	
9. Seal/Stamp:	10. Signature



NOTA: EL PRESENTE DOCUMENTO
HA SIDO VERIFICADO EN LA
OFICINA DE REGISTRO DE LA
SECRETARIA DE JUSTICIA
Y FISCOS
17 DIC 2003
PABLO MENDEZ BARAJAS
NOTARIO (E)

TRADUCCION OFICIAL No. 2003-12-22-722
DE LAS PARTES PERTINENTES DE UN DOCUMENTO

TRASPASO

Legalización de un Traspaso, documento escrito en inglés y en español.

(firma: ilegible)

Firmado en mi presencia el 5/12/03 en Brisbane, Australia.

Sello del Notario:

Martin Benedict Conroy

Notario Público

Brisbane

Hay un sello seco.

Certificado Notarial (Individuo) documento escrito en inglés y en español.

(firma: ilegible)

Sello del Notario:

Martin Benedict Conroy

Notario Público

Brisbane

Hay un sello seco.

Yo, RANU VATANA, un funcionario del Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio de Australia, MEDIANTE EL PRESENTE CERTIFICO que esta firma de M. CONROY, que aparece en los documentos adjuntos al presente es la firma verdadera de MARTIN BENEDICT CONROY, Notario Público residente en la ciudad de BRISBANE en el Estado de QUEEENSLAND, Australia y que el sello impreso es el Sello Oficial de MARTIN BENEDICT CONROY. Al hacer esta certificación, ni yo ni el Departamento endosamos ni hacemos ninguna declaración respecto a la veracidad de los contenidos del documento.

Dado de mi puño y letra y con el sello del Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio de Australia, este día 11 de diciembre del año dos mil tres.

(firma: ilegible)

Sellos del Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio, Melbourne.

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia
- Este documento público
2. ha sido firmado por M. Conroy
3. actuando como Notario Público
4. lleva el sello/estampilla de Martin Benedict Conroy, Notario Público

Certificado

- | | |
|---|----------------------|
| 5. En Melbourne | 6. el 11 - 12 - 2003 |
| 7. Por Ranu Vatana | |
| 8. No. M 22623 | |
| 9. Sello/Estampilla | 10. Firma |
| Sello del Departamento de | (firma: ilegible) |
| Relaciones Exteriores y Comercio, Melbourne | |

Traducido a mi mejor saber y entender, este día 22 de diciembre de 2003,
en la ciudad de Santafé de Bogotá, por Anita Escobar de Tamayo, Traductora
Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTOR OFICIAL,
RESOLUCION 2177
Anita Escobar de Tamayo
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

ASSIGNMENT

The undersign,

DAVIS, Jonathan, James

TRASPASO

stejo firmado

DAVIS, Jonathan, James

domiciled in

7 Alana Court
Chapel Hill, Queensland 4069
Australia

domiciliado en

7 Alana Court
Chapel Hill, Queensland 4069
Australia

hereby state under oath to be sole and true inventor
of

declar bajo juramento ser único y verda-
dero inventor de

UPGRADING SOLID MATERIAL

CONCENTRACION DE MATERIAL SOLIDO

state as well that assign, without reserva-
tions or limitation, in favor of

TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD

a corporation organized and existing under the laws of
AUSTRALIA

Declar solemnemente que ced y
transf sin reserva ni limitación, a favor de la
sociedad

TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD

organizada y existente de conformidad con las leyes de
AUSTRALIA

domiciled in

55 Collins Street, Melbourne,
Victoria, 3000 Australia

domiciliada en

55 Collins Street, Melbourne,
Victoria, 3000 Australia

all rights inherent to said invention, and that the above
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent in the Republic of
Colombia

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada sociedad queda facultada para solicitar en su nombre
la patente correspondiente en la República de Colombia.

* Jonathan Davis

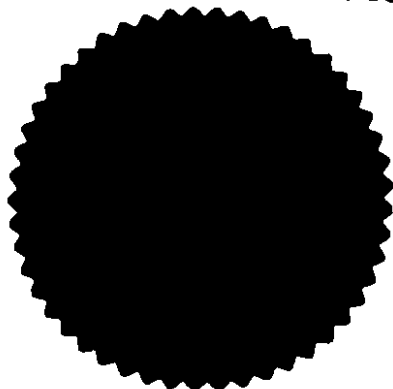
Signature of my
Attorney in
5/14/63
at BRISBANE
AUSTRALIA

M. B. Conroy

MARTIN BENEDICT CONROY
NOTARY PUBLIC
BRISBANE

I, RANU VATANA an officer
Of the Department of Foreign Affairs and Trade, Australia,
DO HEREBY CERTIFY that the signature
M. CONROY
Appearing on the documents referred to/attached
Herein is the signature of the true signature of
MARTIN BENEDICT CONROY
Notary Public, in the City of BRISBANE
in the State of QUEENSLAND Australia, and
That the seal appended to the said Seal of the said
MARTIN BENEDICT CONROY
In so certifying, neither I nor the Department endorses, nor
Makes any statement as to the accuracy of the contents of
The document.

Given under my hand and the seal of the Department of
Foreign Affairs and Trade this 11 TH day of DECEMBER
Two Thousand and THREE

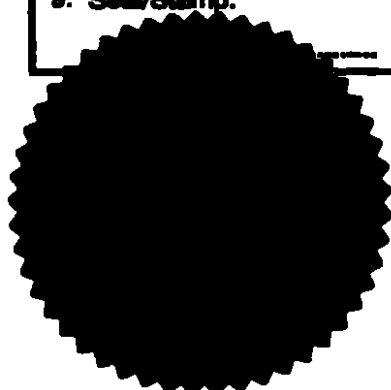


APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Australia.
- This public document
2. has been signed by M. CONROY
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC
4. bears the seal/stamp of MARTIN BENEDICT CONROY NOTARY PUBLIC

Certified

5. at MELBOURNE
6. the 11-12-2003
7. by RANU VATANA
8. No. M22623
9. Seal/Stamp: _____
10. Signature _____



CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 5 días del mes de diciembre
de 2003, compareció personalmente ante mí,

JONATHAN JAMES DAVIS
11 ALANA COURT
CHAPEL HILL
BRISBANE
AUSTRALIA

a quien doy fe de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para los fines y propósitos que en él se
expresan.

NOTARY PUBLIC (Notario Público)

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this 5th day of DECEMBER
2 personally appeared before me, a Notary Public,

JONATHAN JAMES DAVIS
11 ALANA COURT
CHAPEL HILL
BRISBANE
AUSTRALIA

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and WHO duly acknowledged to me that
HE executed the same for the uses and purposes
therein expressed.

M. B. Conroy
Notary Public

MARTIN BENEDICT CONROY
NOTARY PUBLIC
BRISBANE

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los días del mes de
de 2, compareció personalmente ante mí,

a quien doy fe de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para los fines y propósitos que en él se
expresan.

NOTARY PUBLIC (Notario Público)

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this day of
2 personally appeared before me, a Notary Public,

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and duly acknowledged to me that
executed the same for the uses and purposes
therein expressed.

TRADUCCION OFICIAL No. 2003-12-22-723
DE LAS PARTES PERTINENTES DE UN DOCUMENTO

TRASPASO

Legalización de un Traspaso, documento escrito en inglés y en español.

(firma: ilegible)

Certificado Notarial (Individuo) documento escrito en inglés y en español.

(firma: ilegible)

Sello del Notario:

Patty Traverso - Notario Público

Condado de Campbell – Estado de Wyoming

Mi Comisión Expira el 18 de octubre de 2005

77

Original (para PRESENTACION) – impreso el 26.09.2001 02:41:38 PM

X-2	Firma del solicitante, agente o representante común	(ilegible)	
X-2-1	Nombre (APELLIDO, Nombre)	DAVIES, Mark, Howard	
X-3	Firma del solicitante, agente o representante común	(ilegible)	
X-3-1	Nombre (APELLIDO, Nombre)	DAVIES, Jonathan, James	
X-4	Firma del solicitante, agente o representante común	(ilegible)	
X-4-1	Nombre (APELLIDO, Nombre)	OSBORNE, Jared, Michael	
X-5	Firma del solicitante, agente o representante común	(ilegible)	
X-5-1	Nombre	TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY	
X-5-2	Nombre del signatario	LTD	
X-5-3	Competencia	ELLIOT, JANET	
		GERENTE, CONTRATOS COMERCIALES	
PARA USO OFICIAL UNICAMENTE			
10-1	Fecha de recibo actual de la solicitud internacional pretendida		
10-2	Dibujos:		
10-2-1	Recibidos		
10-2-2	No recibidos		

10-3	Fecha corregida del recibo actual debido para más tarde pero documentos o dibujos recibidos a tiempo que completen la solicitud internacional pretendida		
10-4	Fecha de recibo a tiempo de las correcciones requeridas bajo PCT Artículo 11(2)		
10-5	Autoridad de Búsqueda Internacional	ISA/AU	
10-6	Transmisión de copia de búsqueda demorada hasta que se paguen honorarios de búsqueda		
PARA USO OFICINA INTERNACIONAL UNICAMENTE			
11-1	Fecha de recibo de la copia registrada por la Ofician Internacional		

79

Certificado Notarial

Yo, PHILLIP ALEXANDER HAMILTON, de la Ciudad de Melbourne, en el Estado de Victoria, Australia, Notario Público, por Autoridad Real admitido y juramentado, y en virtud de la ley *Public Notaries Act* 2001 de Victoria

CERTIFICO

Que el documento adjunto es una fotocopia fiel y completa de la página de ejecución de la cual parece ser una copia, habiendo inspeccionando cuidadosamente el original y la copia y encontré que son idénticas.

EN TESTIMONIO de lo cual he emitido este certificado bajo mi firma y sello de oficina en Melbourne el día 4 de diciembre de 2003.

(firma: ilegible)

Notario Público

Sello Notarial.

Sello del Profesor PHILLIP HAMILTON

Dirección y teléfonos

80

Yo, RANU VATANA, un funcionario del Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio de Australia, MEDIANTE EL PRESENTE CERTIFICO que esta firma de P. A. HAMILTON, que aparece en los documentos adjuntos al presente es la firma verdadera de PHILLIP ALEXANDER HAMILTON, Notario Público residente en la ciudad de MELBOURNE en el Estado de VICTORIA, Australia y que el sello impreso es el Sello Oficial de PHILLIP ALEXANDER HAMILTON. Al hacer esta certificación, ni yo ni el Departamento endosamos ni hacemos ninguna declaración respecto a la veracidad de los contenidos del documento.

Dado de mi puño y letra y con el sello del Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio de Australia, este día 11 de diciembre del año dos mil tres.

(firma: ilegible)

Sellos del Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio, Melbourne.

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia
- Este documento público
2. ha sido firmado por P. A. Hamilton
3. actuando como Notario Público
4. lleva el sello/estampilla de Phillip Alexander Hamilton, Notario Público

Certificado

5. En Melbourne
 6. el 11 - 12 - 2003
 7. Por Ranu Vatana
 8. No. M 22624
 9. Sello/Estampilla
 10. Firma
- Sello del Departamento de (firma: ilegible)
- Relaciones Exteriores y Comercio, Melbourne

Traducido a mi mejor saber y entender, este día 22 de diciembre de 2003,
en la ciudad de Santafé de Bogotá, por Anita Escobar de Tamayo, Traductora
Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTOR OFICIAL
RESOLUCION 2177
Anita Escobar de Tamayo
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

CUYA
OCT 17 1955
17
1955

Handwritten signature and date: OCT 17 1955

NOTARIAL CERTIFICATE

I, **PHILLIP ALEXANDER HAMILTON**, of the City of Melbourne, in the State of Victoria, Australia, Notary Public, by Royal Authority admitted and sworn, and by virtue of the *Public Notaries Act 2001* of Victoria

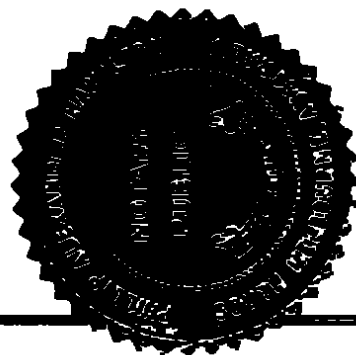
CERTIFY

That the attached document is a true and complete photocopy of the execution page of which it appears to be a copy, I having carefully inspected the original and the copy and found them to be identical.

IN WITNESS of which I have issued this certificate under my signature and seal of office at Melbourne on the 4th day of December 2003.



N tary Public



PROFESSOR PHILLIP HAMILTON

NOTARY & SPECIALIST BUSINESS LAWYER

1st Floor, 415 Bourke Street, Melbourne, Victoria 3000

Fax (03) 9670 6899 - Tel. (03) 96000 511

EMAIL: phillip@connectednotary.com

I, RANU VATANA, an officer
Of the Department of Foreign Affairs and Trade, Australia.
DO HEREBY CERTIFY that the signature
P. A. HAMILTON
Appearing on the documents above/attached/attached
Hereof/on the reverse hereto is the true signature of
PHILLIP ALEXANDER HAMILTON
Notary Public residing in the City of MELBOURNE
in the State of VICTORIA, Australia, and
That the seal impressed in the Official Seal of the said
PHILLIP ALEXANDER HAMILTON
in so certifying, neither I nor the Department on behalf, nor
Make any statement as to the content of the contents of
The document.

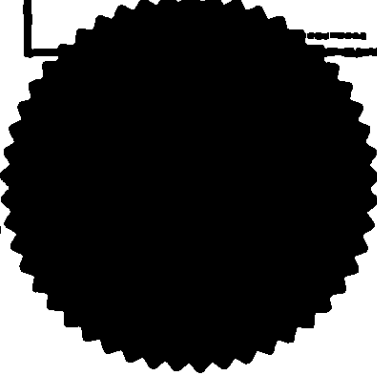
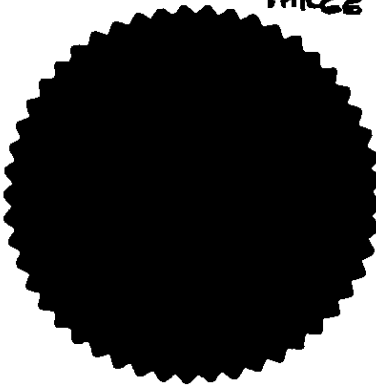
Given under my hand and the seal of the Department of
Foreign Affairs and Trade this 11 TH day of DECEMBER
Two Thousand and THREE

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Australia
This public document
2. has been signed by: P. A. HAMILTON
3. acting in the capacity of: NOTARY PUBLIC
4. bears the seal/stamp of: PHILLIP ALEXANDER
HAMILTON NOTARY PUBLIC

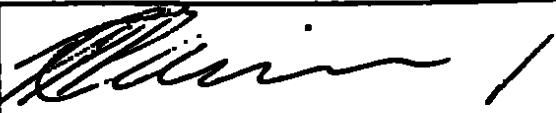
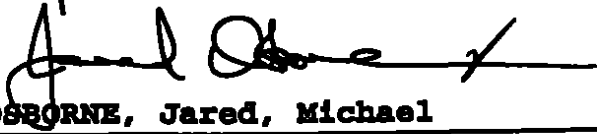
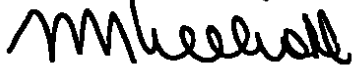
Certified

5. at MELBOURNE 6. the 11-12-2003
7. by RANU VATANA
8. No. M 22624
9. Seal/Stamp: 10. Signature



PCT REQUEST

Original (for SUBMISSION) - printed on 28.09.2001 02:41:38 PM

X-2	Signature of applicant, agent or common representative	
X-2-1	Name (LAST, First)	DAVIES, Mark, Howard
X-3	Signature of applicant, agent or common representative	
X-3-1	Name (LAST, First)	DAVIS, Jonathan, James
X-4	Signature of applicant, agent or common representative	
X-4-1	Name (LAST, First)	OSBORNE, Jared, Michael
X-5	Signature of applicant, agent or common representative	
X-5-1	Name	TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD
X-5-2	Name of signatory	ELLIOT, JANET
X-5-3	Capacity	MANAGER, COMMERCIAL CONTRACTS

FOR RECEIVING OFFICE USE ONLY

10-1	Date of actual receipt of the purported international application	
10-2	Drawings:	
10-2-1	Received	
10-2-2	Not received	
10-3	Corrected date of actual receipt due to later but timely received papers or drawings completing the purported international application	
10-4	Date of timely receipt of the required corrections under PCT Article 11(2)	
10-5	International Searching Authority	ISA/AU
10-6	Transmittal of search copy delayed until search fee is paid	

FOR INTERNATIONAL BUREAU USE ONLY

11-1	Date of receipt of the record copy by the International Bureau	
------	--	--

ASSIGNMENT

TRASPASO

The undersigned,

abajo firmado

DAVIES, Mark, Howard

DAVIES, Mark, Howard

domiciled in

domiciliado en

115 Eucalyptus Blvd
Canning Vale, Western Australia 6155
Australia

115 Eucalyptus Blvd
Canning Vale, Western Australia 6155
Australia

hereby state under oath to be sole and true inventor
of

declarar bajo juramento ser único y verda-
dero inventor de

UPGRADING SOLID MATERIAL

CONCENTRACION DE MATERIAL SOLIDO

state as well that assigns, without reserva-
tions or limitation, in favor of

Declaro asimismo que cede y
transfiero sin reserva ni limitación, a favor de la
sociedad

TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD

TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD

a corporation organized and existing under the laws of
AUSTRALIA

organizada y existente de conformidad con las leyes de
AUSTRALIA

domiciled in

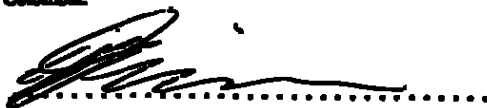
domiciliada en

55 Collins Street, Melbourne,
Victoria, 3000 Australia

55 Collins Street, Melbourne,
Victoria, 3000 Australia

all rights inherent to said invention, and that the above
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent in the Republic of
Colombia.

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada sociedad queda facultada para solicitar en su nombre
la patente correspondiente en la República de Colombia.



CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 3 días del mes de Octubre
de 2003, compareció personalmente ante mí,

Mark Davies

a quien doy fe de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para las fines y propósitos que en él se
expresan.

NOTARY PUBLIC (Notario Público)

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this 3rd day of October
2003 personally appeared before me, a Notary Public,

Mark Davies

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and Mark Davies duly acknowledged to me, that
Mark Davies executed the same for the uses and purposes
therein expressed.

Patty Traverso



CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los días del mes de
de 2, compareció personalmente ante mí,

a quien doy fe de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para las fines y propósitos que en él se
expresan.

NOTARY PUBLIC (Notario Público)

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this day of
2 personally appeared before me, a Notary Public,

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and duly acknowledged to me that
executed the same for the uses and purposes
therein expressed.

TRADUCCION OFICIAL No. 2003-15-12-094 de un documento escrito en Inglés/ Español, la cual para efectos del presente lleva el sello personal de Martha Lucia Arciniegas M., Traductora e Intérprete Oficial en virtud de la Res 1523 /88 del Ministerio de Justicia.

Legalización de Traspaso otorgado a favor de TECHNOLOGICAL RESOURCES
PTY LTD.

El suscrito

OSBORNE, Jared, Michael

domiciliado en

110 Haleys Gully Road

Hurstbridge, Victoria 3099

Australia

en virtud del presente certifico bajo juramento ser el único y verdadero inventor
de:

Concentración de Material Sólido

Declaro así mismo que cedo y transfiero sin reserva, ni limitación a favor de la
sociedad

TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD

una corporación organizada y existente bajo las leyes de

AUSTRALIA

domiciliada en

55 Collins Street, Melbourne

Victoria, 3000 Australia

87

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada sociedad queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.

(fdo)

Notario Público

Certificado Notarial (Individual) documento escrito simultáneamente en inglés y en español.

a los 14 días de noviembre, 2003 compareció

Jared Michael Osborne

Licencia de Conducción 4312-044-2

110 Haleys Gully Road

Hursbridge, Victoria

(fdo)

Notario Público

Procedimientos de Autenticación

Hay una certificación del Departamento de Asuntos Extranjeros de Melbourne que lee: "Yo (ilegible) funcionario del Departamento de Asuntos Extranjeros y Comercio de Australia, EN VIRTUD DEL PRESENTE CERTIFICO que la firma precedente de G. STEINFORDT que aparece en el anterior documento es la firma auténtica de G. STEINFORDT, Notario Público de la Ciudad de Melbourne del Estado de Victoria, Australia y que el sello adherido es el Sello Oficial del mencionado G. Steinfeldt

Al certificar lo anterior, ni el suscrito, ni el Departamento estamos realizando ninguna afirmación en cuanto a la exactitud del contenido del documento.

Dado de mi puño y letra y con el sello del Departamento de Asuntos Extranjeros y Comercio el 1ro de diciembre, 2003

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia

Este documento público

2. ha sido firmado por G. STEINFORDT

3. actuando como Notario Público

4. lleva el sello/estampilla de Graeme Steinfeldt

CERTIFICADO

5. en Melbourne

6. el día 09/12/2003

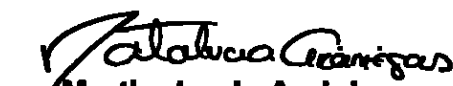
7. por (ilegible)

8. Número M22350

9. Sello/Estampilla

10. Firma: (ilegible)

Según mi leal saber y entender esta es una traducción fiel y completa de su original en Inglés, de la cual se deja copia para futuras referencias.


Martha Lucia Arciniegas
MARTHA-LUCIA ARCINIEGAS M.
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCION 1523/88 AMPLISTICA

89

ASSIGNMENT

The undersigned,

OSBORNE, Jared, Michael

TRASPASO

señor firmado

OSBORNE, Jared, Michael

domiciled in

110 Haleys Gully Road
Hurstbridge, Victoria 3099
Australia

domiciliado en

110 Haleys Gully Road
Hurstbridge, Victoria 3099
Australia

hereby state under oath to be sole and true inventor
of

declar^o bajo juramento ser^o único y verda-
dero inventor de

UPGRADING SOLID MATERIAL

CONCENTRACION DE MATERIAL SOLIDO

state as well that I assign, without reserva-
tions or limitation, in favor of

TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD

a corporation organized and existing under the laws of
AUSTRALIA

domiciled in

55 Collins Street, Melbourne,
Victoria, 3000 Australia

Declar^o asimismo que ced^o y
transfiero sin reserva ni limitación, a favor de la
sociedad

TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY LTD

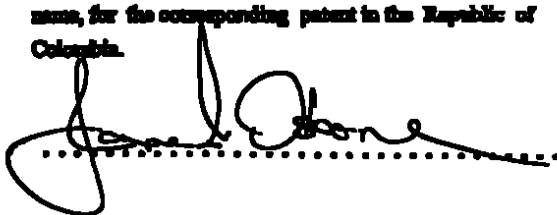
organizada y existente de conformidad con las leyes de
AUSTRALIA

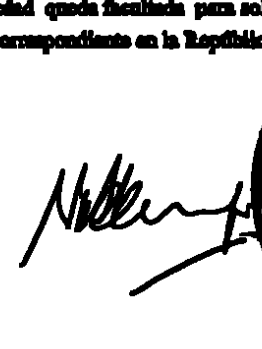
domiciliada en

55 Collins Street, Melbourne
Victoria, 3000 Australia

all rights inherent to said invention, and that the above
mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its
name, for the corresponding patent in the Republic of
Colombia.

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la
citada sociedad queda facultada para solicitar en su nombre
la patente correspondiente en la República de Colombia.






90

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 14^{tos} días del mes de Noviembre
de 2003, compareció personalmente ante mí,

JARED MICHAEL OSBORNE
VICTORIA DRIVING LICENCE 4312-044-2
110 HALEYS GULLY ROAD
HURSTBRIDGE

a quien doy fe de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para los fines y propósitos que en él se
expresan.

NOTARY PUBLIC (Notario Público)

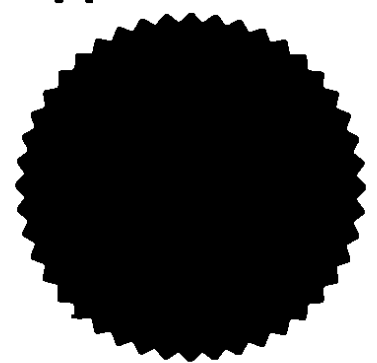
NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this 14th day of November
2003 personally appeared before me, a Notary Public,

JARED MICHAEL OSBORNE
VICTORIA DRIVING LICENCE 4312-044-2
110 HALEYS Gully Road
HURSTBRIDGE

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and He duly acknowledged to me that
He executed the same for the uses and purposes
therein expressed.

[Signature]



CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 14 días del mes de Noviembre
de 2003 compareció personalmente ante mí,

JARED MICHAEL OSBORNE
VICTORIA DRIVING LICENCE 4312-044-2
110 HALLEYS GULLY RD
HURSTBRIDGE

a quien doy fe de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para los fines y propósitos que en él se
expresan.

NOTARY PUBLIC (Notario Público)

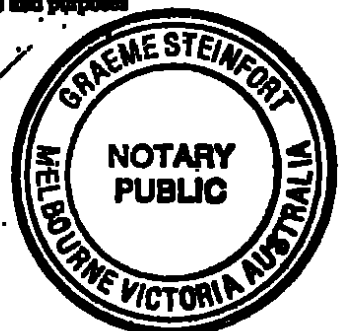
NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this 14th day of NOVEMBER
2003 personally appeared before me, a Notary Public,

JARED MICHAEL OSBORNE
VICTORIA DRIVING LICENCE 4312-044-2
110 HALLEYS Gully Rd,
HURSTBRIDGE

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and He duly acknowledged to me that
He executed the same for the uses and purposes
therein expressed.

[Signature]



I, STEVE PARLER, an officer
Of the Department of Foreign Affairs and Trade, Australia,
DO HEREBY CERTIFY that the signature

G. STEINFORDT
Appearing on the document observations/attached
Herein/on the reverse hereto is the true signature of
GRAEME STEINFORDT
Notary Public residing in the City of MELBOURNE
in the State of VICTORIA Australia, and
That the seal impressed is the Official Seal of the said
GRAEME STEINFORDT
In so certifying, neither I nor the Department endorse, nor
Make any statement as to the accuracy of the contents of
The document.

Given under my hand and the seal of the Department of
Foreign Affairs and Trade this 1 day of DECEMBER
Two Thousand and THREE



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Australia

This public document

2. has been signed by G. STEINFORDT

3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC

4. bears the seal/stamp of GRAEME STEINFORDT NOTARY PUBLIC 20

Certified

5. at MELBOURNE 6. the 12/12/2003

7. by STEVE PARLER

8. No. MD7550

9. Seal/Stamp:

10. Signature



2020
Bogotá D C

Doctor
J SE ANTONIO LLOREDA.
Apoderado

REFERENCIA:	Radicación N°	03-27697
	Solicitud internacional	PCT/AU 01/01204
	Fecha inicio fase nacional	26/04/2003
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	1155
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,


ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

Carrera 13 No. 27-00 Pisos 5 y 10
Conmutador: 334 12 21
Fax: 281 31 25
Santa Fe de Bogotá, D.C., Colombia